

PARROQUIA

Confiados al Instituto del Verbo Encarnado



SAN FRANCISCO DE ASÍS

“LA IGLESIA MADRE DE LOS HISPANOS EN CHICAGO”



Solemnidad del Cuerpo y la Sangre de Cristo Domingo, 11 de Junio, 2023

HORARIO DE LA OFICINA PARROQUIAL Y TIENDA

Lunes a viernes: 8:30 am - 7:30 pm

Sábados: 8:30 am-4 pm

Domingos: 7 am-3 pm

MISAS DIARIAS

Lunes a Viernes: 8 am

Sábados: 9 am

MISAS DOMINICALES

Vigilia del sábado: suspendida hasta
el 9 de septiembre, 2023

Domingos: 8am, 9:45am, 11:30am,
1:15pm y 6pm

CONFESIONES

Domingos: durante las misas

Entre semana: llamar a la oficina
para pedir cita.

Viernes: 6:30-7:30 p.m.

BAUTISMOS Y BODAS

Llamar a la parroquia o visite el sitio
web para más detalles.

ADORACIÓN AL SANTÍSIMO SACRAMENTO

Hora Santa de Reparación:

Viernes de 6:30-7:30 p.m.

PRIMER VIERNES DE CADA MES

Adoración Diurna:

de 9 a.m. a 7 p.m.

Santa Misa a las 7:30 p.m.

Adoración Nocturna para Varones:

de 9 p.m. a 7 a.m.

SOLEMNIDAD Y PROCESIÓN DEL CUERPO Y LA SANGRE DE CRISTO (CORPUS CHRISTI)

Hoy, domingo, 11 de Junio, 2023

Santa Misa 8 a.m. • Procesión 9 a 9:45 a.m.

Desde la entrada principal de la iglesia caminaremos sobre
la banqueta hacia el sur sobre Newberry St. hacia la Maxwell St.
Luego hacia la Halsted Ave. para regresar.

INFORMACIÓN DE LA PARROQUIA

813 W. Roosevelt Rd., Chicago, IL 60608 Tel: (312) 226-7575 Fax: (312) 226-6283

E-mail: sf813@sbcglobal.net Web: www.sfchicago.org

Párroco: Rev. Walter Mallo, IVE **Vicario Parroquial:** Rev. Adrián Codevilla, IVE

Directora de Catequesis: Rosalinda Villaseñor **Teléfono de Catequesis:** (773) 413-9377

Finanzas: Cynthia Perales **Gerente de la Tiendita y Asistente de Finanzas:** Verónica Hurtado

Mantenimiento: Rigoberto Vergil

MENSAJE DEL PÁRROCO

¿Podéis?

Desde el Sagrario de mis abandonos veo pasar todos los días junto a mis Iglesias a tantos y tantos hijos ...

No me miran, pero Yo sí los miro y lo sigo con mi mirada a todas partes, por si alguna vez se les ocurre mirar, que se encuentren con mi mirada ...

¡Pobrecillos! Veo en sus caras retratada la fatiga de un peso grande, largo, abrumador; aún en las caras de los que pasan riendo a divino la misma fatiga.

¡Claro! ¡Les pesa tanto la cruz! La enfermedad incurable, la escasez de recursos, el agobio de las deudas, los padecimientos de los seres queridos, las torturas de la maledicencia y del ardor calumnia, las convenciones de la ambición, las fiebres de las pasiones, los remordimientos de los pecados, los mil contratiempos de la vida humana ...

¡Pobrecillos!

¡Cuánto peso sobre hombros tan débiles!

Y me digo cuando los veo pasar tan agobiados: ¡si me miraran! ¡si me miraran! ¡que bien nos entenderíamos!

Yo cogería la angustia de sus miradas como una oración y la oración por mi conducto el Padre celestial se ha comprometido decir siempre que sí, y ellos ¡qué bien pagados quedarían con lo que mi mirada les daría!

¡Cuidado! Yo no les quitaría siempre la cruz que llevan.

¡Hace tanta falta la cruz a esa carne pecadora y ese espíritu soberbio para ganar el reino mío, que es reino de purificados y humildes!

Pero sin quitarles la cruz, ¡cómo se la haría llevadera, alegre, fecunda y satisfactoria!

¡Ah! ¡Sí mis hijos los fatigados, los abrumados, se decidieran a volver sus ojos hacia mi Sagrario cada mañana al tomar de nuevo sobre sus hombros la carga del día!

¡Cómo cobrarían a vientos al oír sin ruidos de palabras, pero con acento que les llegaría al alma, mi pregunta del Evangelio:

¿Podéis? ¡Y cómo fortalecidos con mi mirada y mi palabra, me responderían cada mañana: Podemos...!

Y ¡vaya si podrían!

Del libro de San Manuel González, Obispo.

Que hace y que dice el Corazón de Jesús en el Sagrario.

OFRENDA DOMINICAL

Domingo, 4 de junio	
8:00 am	\$1,487.76
9:45 am	\$ 1,035.21
11:30 am	\$ 465.36
1:15 pm	\$ 881.00
6:00 pm	\$ 345.00
Total	\$4,214.33

INTENCIONES DE LAS MISAS

Sábado, 10 de junio

9:00 a.m. †Victor Manuel Mata Ávila
†Roberto Vaca, †Aurora y †Tito Jiménez
†Salvador, †Jesús y †Pedro Manzano
Intención especial de la Familia López
Por los matrimonios, especialmente los que están en dificultades
Presentación de Geraldiny Díaz
Presentación de Alena Emory Hernández-Nunez

11:00 a.m. XV Años de Jaylene Andrade 12:00 p.m. Valeria García

1:00 p.m. Boda de Vianka Chávez y José Lozano

4:00 p.m. †Tomás Delgado

Domingo, 11 de junio

8:00 a.m. Sociedad del Santo Nombre de Jesús
†Santiago Rodríguez Ruiz, †José Juan Rodríguez,
†Leticia, †María y †María Elena Cerda
†Margarita Díaz
†Jaime Ávila Rivera

†María Antonieta (Cumpleaños)
†Salvador Guzmán y †Ricardo Palacios
†Bernabé Barbosa
Por la salud de Cleotilde Morales
Por la Familia Flores Martínez (Acción de gracias)
Por la conversión de los pecadores
Por José y Ana Paredes (19 Aniv.)

9:45 a.m. †Juvelina Cortés de Cerda

†Antonio Montes de Oca
Por el bienestar de Pablo Cerda y la familia Cerda Cortés
Por los que están luchando con adicciones de drogas y pornografía
Por Fernando Arzeta y Fernando Arzeta Jr. (Cumpleaños)

11:30 a.m. †Hilda y †Ángel Robles y †Tarcisa Arias

†Julio Quito, †Ernesto Espinoza, †Manuel Xuquilina
†Ma. Guadalupe García Torres y Difuntos de la Familia Antillón García
†Arnulfo Martín
En honor a San Judas Tadeo
Por todos los adolescentes

1:15 p.m. †Bernabé Barbosa

Por los que están luchando con pensamientos de suicidio

6:00 p.m. Feligreses

Lunes, 12 de junio

8:00 a.m. †Roberto Vaca, †Aurora y †Tito Jiménez

†Juvelina Cortés de Cerda
Por la salud de Victor Manuel, José de Jesús, Raúl, Martha, Rosa y Ma. Esther León
Por el bienestar de Pablo Cerda y por la familia Cerda Cortés
Por los que no pueden perdonar

Martes, 13 de junio

8:00 a.m. †Roberto Vaca, †Aurora y †Tito Jiménez

†Maria Chillogalli- Hijo
†Juvelina Cortés de Cerda
Por el bienestar de Pablo Cerda y por la familia Cerda Cortés
Por Miguel Tenecota e Hijos
Por los que no creen en Dios y no lo quieren conocer
En honor a la Virgen del Cisne- Filomena Ordonez

Miércoles, 14 de junio

8:00 a.m. †Roberto Vaca, †Aurora y †Tito Jiménez
†Roberto y †Carlos Villaruel, †Maruja y †Teresa Arcos, †Jesucita Pérez y
†Nita Alvis, †Isabel Barrancos, †Redentor Bravo, †Roberto Ortiz y
†Felicidad Cabrera

†Juvelina Cortés de Cerda
Por el bienestar de Pablo Cerda y por la familia Cerda Cortés
Intención especial por RL y ML

Jueves, 15 de junio

8:00 a.m. †Roberto Vaca, †Aurora y †Tito Jiménez

†Juvelina Cortés de Cerda
Por el bienestar de Pablo Cerda y por la familia Cerda Cortés
Por la sanación de los que están heridos emocionalmente

Viernes, 16 de junio

8:00 a.m. †Roberto Vaca, †Aurora y †Tito Jiménez
†Juvelina Cortés de Cerda
Por el bienestar de Pablo Cerda y por la familia Cerda Cortés
Por la familia Puma Alvarado (Acción de gracias)
Por la santidad de los sacerdotes y religiosos

1:00 p.m. XV Años de Clarissa Bautista

Sábado, 17 de junio

9:00 a.m. †Andrea Esquivel
†Roberto Vaca, †Aurora y †Tito Jiménez
Por la cura del cáncer

11:00 a.m. XV Años de Sherley Ugarte

1:00 p.m. Boda de Diego Yopez y Leslie Carreón

4:00 p.m. XV Años de Helen Saca





Office of the Archbishop
835 North Rush Street
Chicago, IL 60611-2030
312.534.8230
archchicago.org

11 de junio de 2023

Queridos hermanos y hermanas en Cristo:

Con el Día del Padre el próximo domingo, recuerdo no sólo la importancia de los muchos padres que cuidan a sus familias en nuestra arquidiócesis, sino también la de nuestros párrocos que sirven como nuestros padres espirituales. Así que, en primer lugar, permítanme expresar mi más sincero agradecimiento y felicitación a todos los padres de familia de nuestras parroquias. Ustedes realmente marcan la diferencia en las vidas de quienes los conocen y los aman. El Día del Padre nos da también la oportunidad de agradecer y apoyar a nuestros sacerdotes que ejercen su ministerio en la Arquidiócesis de Chicago. Estos 430 sacerdotes en activo y 257 jubilados han elegido dedicar su vida a servirlos a ustedes y a sus familias mediante la atención pastoral, la celebración de los sacramentos y el liderazgo de nuestras comunidades de fe.

Con esta carta les pido que se unan a mí para apoyar la salud y el bienestar de nuestros sacerdotes haciendo un generoso donativo a la colecta Salud y Jubilación de los Sacerdotes/ PRMAA en beneficio de sus necesidades de salud y de jubilación. El sacrificio de ustedes en nombre de ellos contribuye no sólo a su salud y bienestar, sino que también les demuestra su apoyo a su ministerio en nuestras parroquias y comunidades.

Tal vez no sepan que ésta es la única colecta para la salud y jubilación de nuestros sacerdotes arquidiocesanos, cuyos gastos de atención médica, enfermería y jubilación ascienden a casi 13 millones de dólares anuales. Además, esta colecta es separada y distinta de la colecta anual para los sacerdotes, hermanas y hermanos de las órdenes religiosas.

Únanse a mí para hacer una generosa contribución a la segunda colecta de este fin de semana. También les pido que consideren nombrar a Salud y Jubilación de los Sacerdotes/ PRMAA como beneficiaria de su testamento, algo que yo personalmente he hecho.

Mientras les pido que se unan a mí en oración para que Dios siga bendiciendo a nuestros abnegados sacerdotes, les aseguro que los recuerdo a ustedes y a sus familias en mis oraciones y en la Mesa del Señor.

Sinceramente suyo en Cristo,

Arzobispo de Chicago

ENTRADA 1: Este es el Día

*Este es el día en que actuó el Señor,
sea nuestra alegría u nuestro gozo.*

1. Den gracias a Dios porque es bueno, eterna es su misericordia.
Diga la casa de Israel: Eterna es su misericordia.
2. La diestra de Dios es potente, la diestra de Dios es excelsa.
No he de morir, sino viviré: contaré las obras de Dios.
3. La piedra que fue desechada ahora es la piedra angular.
Es nuestro Dios quien lo ha hecho, ha sido un milagro patente.

ENTRADA 2: El Señor Resucitó

1. El Señor Resucitó ;Aleluya!
Muerte y tumba ya venció ;Aleluya!
Su poder y su virtud ;Aleluya!
Cautivó la esclavitud ;Aleluya!
2. El que al polvo se humilló ;Aleluya!
Vencedor se levantó ;Aleluya!
Y cantamos en verdad ;Aleluya!
Su gloriosa majestad ;Aleluya!
3. El que a muerte se entregó ;Aleluya!
El que así nos redimió ;Aleluya!
Hoy en gloria celestial ;Aleluya!
Reina en vida triunfal ;Aleluya!

OFERTORIO 1: Padre Nuestro Recibid

1. Padre nuestro recibid, el humilde don de pan,
de ese pan que se convertirá en el cuerpo de Jesús.
Recibid también Señor, los ramos de la vid,
de la vid que se convertirá en la sangre de Jesús.
2. Con el pan y con el vino ofrecemos nuestro don,
Nuestra pobre vida de dolor entregada con amor.
Gloria al Padre y al amor y a Jesús nuestro Señor.
Bendigamos el nombre de Dios siempre y en todo lugar. Amén.

OFERTORIO 2: Ofertorio Nicaragüense

*Te ofrecemos Padre nuestro con el vino y con el pan
nuestras penas y alegrías del trabajo y nuestro afán.*

1. Con el trigo de los campos bajo el signo de la cruz
se transforman nuestras vidas en el cuerpo de Jesús.
2. A los pobres de la tierra, a los que sufriendo están
cambia su dolor en vino como uva en el lagar.
3. Estos dones son el signo del esfuerzo de unidad
que los hombres realizamos en el campo y la ciudad.

COMUNIÓN 1: Cantemos al Amor de los Amores

1. Cantemos al amor de los amores, cantemos al Señor.
Dios está aquí: venid adoradores, adoremos a Cristo Redentor.
¡Gloria a Cristo Jesús! ¡Cielos y tierra, bendecid al Señor!
¡Honor y gloria a Ti, Rey de la gloria!
¡Amor por siempre a Ti, Dios del amor!
2. Unamos nuestra voz a los cantares del coro celestial.
Dios está aquí. Al Dios de los altares alabemos con gozo angelical.
3. Cantemos al amor de los amores, cantemos sin cesar.
Dios está aquí; venid adoradores, adoremos a Cristo en el altar.

COMUNIÓN 2: Altísimo Señor

*Altísimo Señor, que supisteis juntar
a un tiempo en el altar ser Cordero y Pastor.
Quisiera con fervor amar y recibir a quien por mi quiso morir.*

1. Cordero divinal, por nuestro sumo bien inmolado en Salén;
en tu puro raudal de gracia celestial lava mi corazón
que fiel te rinde adoración.
2. Los ángeles al ver tal gloria y majestad,
con profunda humildad adoran su poder,
sin ellos merecer la dicha de gustar el pan del cielo,
hecho manjar.
3. Venid hijos de Adán, al convite de amor.
Que hoy nos da el Señor este divino pan,
de tan dulce sabor, de tal gracia y virtud que da alegría y salud.

SALIDA 1: Ave María de Fátima

1. El trece de mayo la Virgen María
Bajó de los cielos a Cova de Íria
Ave, ave, ave María **(Bis.)**
2. A tres pastorcitos la Madre de Dios
Descubre el misterio de su corazón.
Ave, ave, ave María **(Bis.)**
3. Haced penitencia, haced oración;
Por los pecadores implorad perdón.
Ave, ave, ave María **(Bis.)**
3. El santo rosario constante rezad
y la paz del mundo el Señor dará.
Ave, ave, ave María **(Bis.)**

SALIDA 2: Oh Santísima

1. ¡Oh Santísima, Oh purísima, Dulce Virgen María!
¡Madre amada! ¡Inmaculada! ¡Ruega, ruega por nosotros!
2. ¡Oh Santísima, Oh purísima, Dulce Virgen María!
¡Madre amada! ¡Inmaculada! ¡Ruega, ruega por nosotros!
3. ¡Clementísima, Fidelísima, Virgen, Madre María!
Todo, si pides, Tú nos concedes. ¡Ruega, ruega por nosotros!

LECTURAS

Misal Unidos en Cristo/
United in Christ Missalette
Solemnidad del Cuerpo y la Sangre de Cristo
(Corpus Christi)

Domingo, 11 de Junio, 2023

Primera Lectura: Deuteronomio 8,2-3. 14-16, página 35
Salmo: 147, 12-13. 14-15. 19-20, página 35
Segunda Lectura: 1 Corintios 10, 16-17, página 35
Evangelio: Juan 6, 51-58, página 39
Secuencia: página 37
Credo Niceno: página 165

**INSCRIPCIONES
DE LA EDUCACIÓN RELIGIOSA
(CATEQUESIS 2023-2024)**

**¡ÚLTIMA OPORTUNIDAD
PARA INSCRIBIR!**

Primera Comunión: Edades de 7 a 15 años, cumplidos antes del 1 de Septiembre 2023 (Consiste de 1 año de preparación)

Confirmación: Edades de 12 a 15 años, cumplidos antes del 1 de Septiembre 2023 (Consiste de 2 años de preparación)

Documentación necesaria por niño:

- Acta de Nacimiento (original y una copia)
- Acta de Bautismo (original y una copia)
- Acta de Primera Comunión para los que se inscriben para Confirmación (original y una copia)
- Identificación con foto de papá y mamá (original y una copia de cada identificación)
- El parentesco de los hermanos será verificado.
- Se aceptan cheques, tarjetas de crédito, débito o efectivo.

ÚLTIMAS FECHAS PARA INSCRIBIR:

Jueves, 15 de Junio, 2023
4 p.m. y 6 p.m.,
en la oficina parroquial
Llame para hacer cita.

Viernes, 16 de junio, 2023
10:30 a.m. y 1:30 p.m.,
en la oficina parroquial
Llame para hacer cita.

Sábado, 17 de junio, 2023
10:30 a.m. - En el Gym
Cita NO requerida

**Traer TODO:
los documentos y pago completo.**

Para más informes y citas llame al (312) 226-7575.

**AVISOS Y EVENTOS
ESPECIALES
DE CATEQUESIS**

PAQUETES DE CONFIRMACIÓN

Los paquetes de Confirmación 2do Año están disponibles. Los encontrarán en la oficina parroquial. Mismo lugar donde se venden las veladoras y artículos religiosos.

Ceremonias de Confirmación

(Los asignados únicamente)

Miércoles, 21 de Junio 2023, 7:00 p.m.

Viernes, 23 de Junio 2023, 7:00 p.m.

Los jóvenes y sus padrinos llegar a las 6 p.m.



GRUPO DE FAMILIAS

Pláticas con temas actuales de interés para padres de familia y jóvenes de edades de 16 años en adelante, después de la Hora Santa.

Próxima reunión: **Viernes, 9 de Junio, 2023**

La Hora Santa a las 6:30 p.m.

Grupo de Familias a las 7:30 p.m., luego convivio.

Traer algo para compartir. Habrá guardería.

Algunos de los temas serán: Ideología de género, moralidad, virtudes y más.